

**ỦY BAN BẦU CỬ  
TỈNH HÀ TĨNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 75 /UBBC

V/v thực hiện quy định về  
chứng kiến việc kiểm phiếu

Hà Tĩnh, ngày 20 tháng 5 năm 2016

**HOẢ TỐC**

Kính gửi: Ủy ban bầu cử các huyện, thành phố, thị xã.

Ủy ban bầu cử tỉnh nhận được Văn bản số 358/VPĐBCQG-PL, ngày 18/5/2016 của Văn phòng Hội đồng bầu cử quốc gia về một số vấn đề cần lưu ý trước, trong và sau ngày bầu cử; Văn số 1129/UBTVQH13-PL, ngày 17/5/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về việc hướng dẫn Điều 73 của Luật bầu cử ĐBQH và ĐBHĐND; Văn bản số 467/TBVBPLTT-PL ngày 18/5/2016 của Tiểu ban văn bản pháp luật và thông tin, tuyên truyền của Hội đồng bầu cử quốc gia về việc chỉ đạo các cơ quan báo chí trong việc tham gia chứng kiến kiểm phiếu bầu cử.

Thực hiện chỉ đạo của Hội đồng bầu cử quốc gia, nhằm bảo đảm thực hiện đúng các quy định của Luật bầu cử đại biểu Quốc hội và đại biểu Hội đồng nhân dân; Ủy ban bầu cử tỉnh yêu cầu Ủy ban bầu cử các huyện, thành phố, thị xã khẩn trương thông tin, triển khai đến các tổ chức phụ trách bầu cử **quy định về chứng kiến việc kiểm phiếu** theo đúng hướng dẫn tại các Văn bản nêu trên.

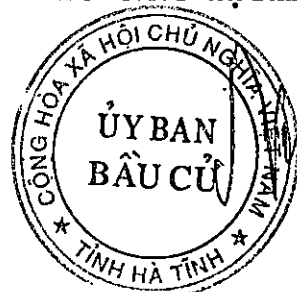
(Gửi kèm theo bản sao văn bản số 1129/UBTVQH13-PL và văn bản số 467/TBVBPLTT-PL).

Trong quá trình thực hiện nếu có khó khăn, vướng mắc, các địa phương, đơn vị phản ánh về Ủy ban bầu cử tỉnh (qua Sở Nội vụ) để xem xét, giải quyết./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- TT Ban Chỉ đạo, UBBC tỉnh (để báo cáo);
- Các thành viên BCĐ và thành viên UBBC tỉnh;
- Ban Bầu cử ĐBQH tỉnh;
- UBMTTQ tỉnh;
- Văn phòng: Tỉnh ủy, Đoàn ĐBQH, HĐND, UBND tỉnh;
- Sở Thông tin Truyền thông;
- Trưởng, phó, thư ký các Ban bầu cử ĐBQH;
- Trưởng, phó, thư ký các Ban BC ĐBHĐND tỉnh;
- Thường trực HĐND, UBND, UBMTTQ, Phòng Nội vụ các huyện, TP, TX;
- Lưu: UBBC tỉnh, SNV;
- Gửi: Bản giấy và điện tử.

**TM. ỦY BAN BẦU CỬ  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC**



**Nguyễn Thị Nữ Y**

HỘI ĐỒNG BẦU CỬ QUỐC GIA  
TIÊU BAN VĂN BẢN PHÁP LUẬT  
VÀ THÔNG TIN, TUYÊN TRUYỀN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 467/TBVBPLTT-PL  
V/v chỉ đạo các cơ quan báo chí  
trong việc tham gia chứng kiến  
kiểm phiếu bầu cử

Hà Nội, ngày 18 tháng 5 năm 2016

Kính gửi: Bộ Thông tin và Truyền thông,

Vừa qua, Ủy ban thường vụ Quốc hội đã ban hành công văn số 1129/UBTVQH13-PL ngày 17/5/2016 hướng dẫn quy định "Người ứng cử, đại diện cơ quan, tổ chức, đơn vị giới thiệu người ứng cử hoặc người được ủy nhiệm có quyền chứng kiến việc kiểm phiếu và khiếu nại về việc kiểm phiếu. Các phóng viên báo chí được chứng kiến việc kiểm phiếu" tại Điều 73 của Luật bầu cử đại biểu Quốc hội và đại biểu Hội đồng nhân dân. Để triển khai thực hiện công văn số 1129/UBTVQH13-PL, Tiêu ban văn bản pháp luật và thông tin, tuyên truyền của Hội đồng bầu cử quốc gia trân trọng đề nghị Bộ Thông tin và Truyền thông:

- Chỉ đạo các cơ quan báo chí ở trung ương lập danh sách phóng viên báo chí của cơ quan mình được cử tham gia chứng kiến việc kiểm phiếu bầu đại biểu Quốc hội và đại biểu Hội đồng nhân dân các cấp và gửi danh sách về Hội đồng bầu cử quốc gia trước 17h00 ngày 20 tháng 5 năm 2016;

- Chỉ đạo các cơ quan báo chí địa phương lập danh sách phóng viên báo chí của cơ quan mình được cử tham gia chứng kiến việc kiểm phiếu bầu đại biểu Quốc hội và đại biểu Hội đồng nhân dân các cấp và gửi danh sách về Ủy ban bầu cử tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương nơi cơ quan báo chí đặt trụ sở trước 17h00 ngày 20 tháng 5 năm 2016;

- Phối hợp với Bộ Ngoại giao và các cơ quan chức năng hướng dẫn cơ quan báo chí nước ngoài, phóng viên báo chí nước ngoài có nhu cầu tham dự, đưa tin về hoạt động trong ngày bầu cử tại Việt Nam thực hiện đúng các quy định của pháp luật về báo chí và các quy định của pháp luật khác có liên quan.

Xin trân trọng cảm ơn.

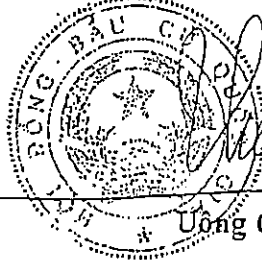
(Xin gửi kèm theo Công văn số 1129/UBTVQH13-PL ngày 17/5/2016.)

Nơi nhận:

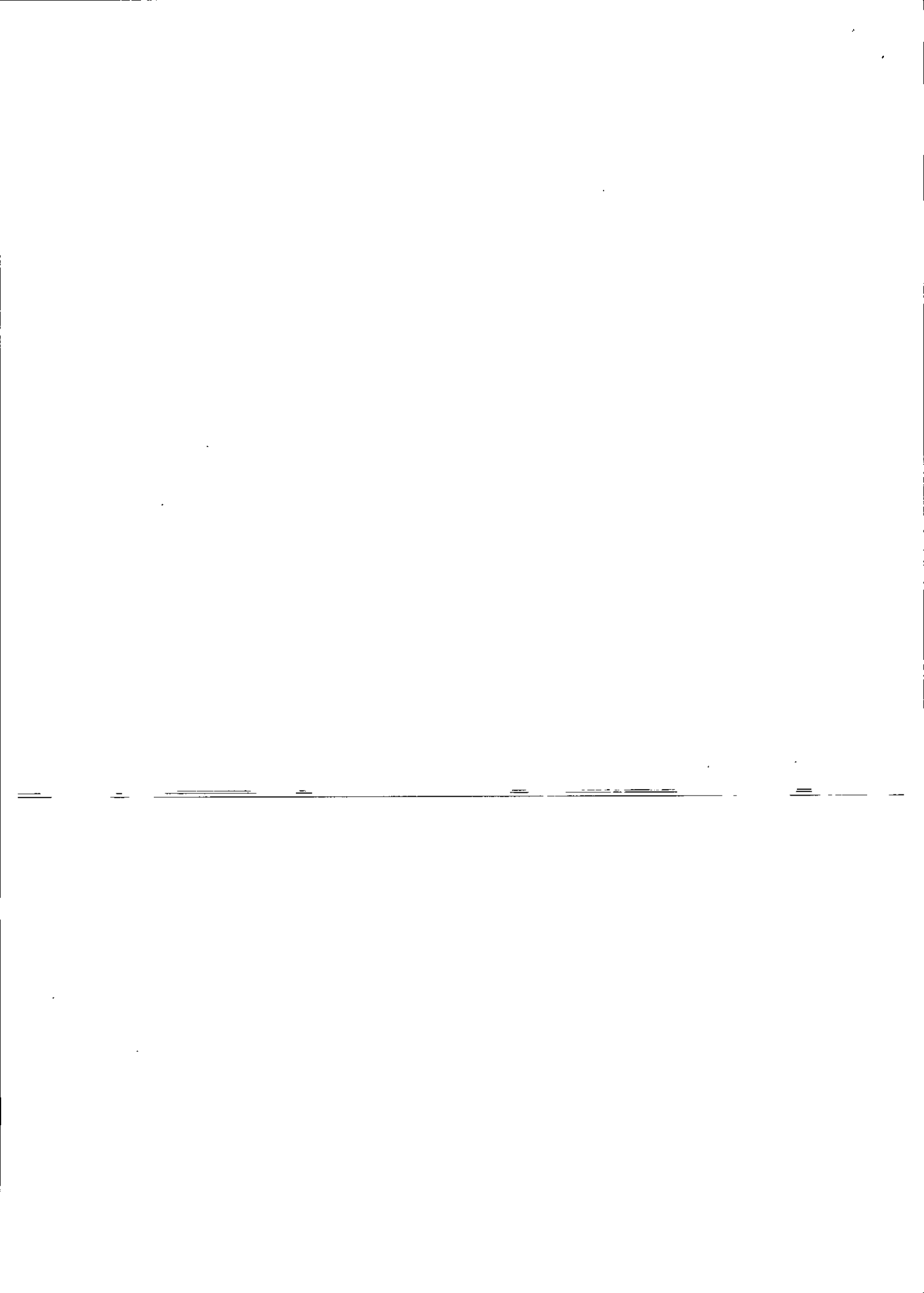
- Như trên;
- Hội đồng bầu cử quốc gia;
- Ban tuyên giáo trung ương;
- Lưu: HC, PL, VPHĐBCQG.

e-pas: 32445

TM. TIÊU BAN VĂN BẢN PHÁP LUẬT  
VÀ THÔNG TIN, TUYÊN TRUYỀN  
TRƯỞNG TIÊU BAN



Uông Chu Lưu



Số: 129 /UBTVQH13-PL

V/v hướng dẫn Điều 73 của  
Luật bầu cử ĐBQH và ĐBHĐND

Hà Nội, ngày 17 tháng 5 năm 2016

Kính gửi: Ủy ban trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam

Ủy ban thường vụ Quốc hội nhận được công văn số 1989/MTTW-BTT ngày 27/4/2016 của Ban thường trực Ủy ban trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam đề nghị hướng dẫn quy định "Người ứng cử, đại diện cơ quan, tổ chức, đơn vị giới thiệu người ứng cử hoặc người được ủy nhiệm có quyền chứng kiến việc kiểm phiếu và khiếu nại về việc kiểm phiếu. Các phóng viên báo chí được chứng kiến việc kiểm phiếu." tại Điều 73 của Luật bầu cử đại biểu Quốc hội và đại biểu Hội đồng nhân dân (sau đây gọi là Luật bầu cử). Sau khi xem xét, Ủy ban thường vụ Quốc hội có ý kiến như sau:

1. Người ứng cử, đại diện cơ quan, tổ chức, đơn vị giới thiệu người ứng cử hoặc người được ủy nhiệm; phóng viên báo chí quy định tại Điều 73 của Luật bầu cử được hiểu như sau:

- "Người ứng cử" là người có tên trong danh sách chính thức những người ứng cử đại biểu Quốc hội, đại biểu Hội đồng nhân dân các cấp đã được niêm yết ở khu vực bỏ phiếu.

- "Đại diện cơ quan, tổ chức, đơn vị giới thiệu người ứng cử" là người được cơ quan, tổ chức, đơn vị giới thiệu người ứng cử chỉ định, phân công bằng văn bản tham gia chứng kiến việc kiểm phiếu bầu cử tại khu vực bỏ phiếu nơi có người ứng cử là người do cơ quan, tổ chức, đơn vị mình giới thiệu.

- "Người được ủy nhiệm" là người được người có tên trong danh sách chính thức những người ứng cử đại biểu Quốc hội hoặc ứng cử đại biểu Hội đồng nhân dân các cấp ủy quyền bằng văn bản để chứng kiến việc kiểm phiếu bầu cử tại khu vực bỏ phiếu mà người đó ứng cử. Văn bản ủy quyền phải được công chứng theo quy định của pháp luật.

- "Phóng viên báo chí" là người có thẻ nhà báo còn hiệu lực, được cơ quan báo chí phân công, giới thiệu đến để chứng kiến việc kiểm phiếu bầu cử đại biểu Quốc hội và đại biểu Hội đồng nhân dân các cấp.

2. Việc đăng ký tham gia chứng kiến việc kiểm phiếu và khiếu nại về việc kiểm phiếu được thực hiện theo thủ tục sau đây:

- Người ứng cử xuất trình giấy Chứng minh nhân dân, thẻ Căn cước công dân hoặc giấy tờ tùy thân hợp pháp khác với Tổ trưởng Tổ bầu cử.

- Đại diện cơ quan, tổ chức, đơn vị giới thiệu người ứng cử xuất trình văn bản phân công, chỉ định hoặc giấy giới thiệu của cơ quan, tổ chức đơn vị

và giấy Chứng minh nhân dân, thẻ Căn cước công dân hoặc giấy tờ tùy thân hợp pháp khác; người được ủy nhiệm xuất trình giấy ủy quyền và giấy Chứng minh nhân dân, thẻ Căn cước công dân hoặc giấy tờ tùy thân hợp pháp khác với Tổ trưởng Tổ bầu cử.

- Phóng viên báo chí xuất trình thẻ nhà báo còn hiệu lực và văn bản phân công hoặc giấy giới thiệu của cơ quan báo chí với Tổ trưởng Tổ bầu cử.

- Trong quá trình chứng kiến việc kiểm phiếu, nếu phát hiện hành vi có dấu hiệu vi phạm pháp luật thì người ứng cử, đại diện cơ quan, tổ chức, đơn vị giới thiệu người ứng cử hoặc người được ủy nhiệm có quyền khiếu nại, tố cáo tại chỗ với Tổ bầu cử. Việc giải quyết khiếu nại, tố cáo được thực hiện theo quy định tại Điều 75 của Luật bầu cử.

3. Để cuộc bầu cử đại biểu Quốc hội và đại biểu Hội đồng nhân dân các cấp diễn ra thành công, tốt đẹp và đúng quy định của pháp luật, đồng thời bảo đảm quyền lợi chính đáng của người ứng cử và các cá nhân, tổ chức có liên quan, người ứng cử, đại diện cơ quan, tổ chức, đơn vị giới thiệu người ứng cử hoặc người được ủy nhiệm có trách nhiệm liên hệ trước với Tổ bầu cử về việc tham dự chứng kiến kiểm phiếu; quan sát quá trình Tổ bầu cử thực hiện việc kiểm phiếu từ vị trí đã được Tổ bầu cử bố trí; tuân thủ các quy định của pháp luật, nội quy phòng bỏ phiếu và sự hướng dẫn của Tổ bầu cử; bảo đảm an toàn, trật tự, không làm ảnh hưởng đến hoạt động bình thường của Tổ bầu cử; khiếu nại, tố cáo với Tổ bầu cử nếu phát hiện hành vi có dấu hiệu vi phạm pháp luật trong quá trình kiểm phiếu;

Phóng viên báo chí có trách nhiệm tuân thủ các quy định của pháp luật về báo chí, nội quy phòng bỏ phiếu và sự hướng dẫn của Tổ bầu cử trong quá trình tác nghiệp; không làm ảnh hưởng đến hoạt động bình thường của Tổ bầu cử; đưa tin, bài kịp thời, trung thực, chính xác về quá trình kiểm phiếu bầu cử để góp phần vào công tác thông tin, tuyên truyền về cuộc bầu cử đại biểu Quốc hội và đại biểu Hội đồng nhân dân các cấp.

Phóng viên báo chí nước ngoài có nhu cầu tham dự, đưa tin về hoạt động trong ngày bầu cử tại Việt Nam thì thực hiện theo quy định tại Nghị định số 88/2012/NĐ-CP ngày 23 tháng 10 năm 2012 về hoạt động thông tin, báo chí của báo chí nước ngoài, cơ quan đại diện nước ngoài, tổ chức nước ngoài tại Việt Nam.

Tổ bầu cử có trách nhiệm hướng dẫn, tạo điều kiện thuận lợi để người ứng cử, đại diện cơ quan, tổ chức, đơn vị giới thiệu người ứng cử hoặc người được ủy nhiệm, phóng viên báo chí tham gia chứng kiến việc kiểm phiếu. Bố trí vị trí quan sát, chứng kiến thuận lợi nhưng không làm ảnh hưởng đến hoạt động kiểm phiếu của Tổ bầu cử; giải quyết khiếu nại, tố cáo về việc kiểm phiếu (nếu có) và ghi nội dung giải quyết vào biên bản. Trường hợp không giải quyết được thì phải ghi rõ ý kiến của Tổ bầu cử vào biên bản giải quyết khiếu nại, tố cáo và chuyển đến Ban bầu cử. Tổ trưởng Tổ bầu cử có quyền yêu cầu người chứng kiến kiểm phiếu, phóng viên báo chí ra khỏi khu vực kiểm phiếu nếu

người chứng kiến kiểm phiếu, phóng viên báo chí có hành vi vi phạm nội quy phòng bỏ phiếu, gây mất an toàn, trật tự, làm ảnh hưởng đến hoạt động của Tổ bầu cử.

Trên đây là hướng dẫn về việc thực hiện quy định tại Điều 73 của Luật bầu cử đại biểu Quốc hội và đại biểu Hội đồng nhân dân, Ủy ban thường vụ Quốc hội trân trọng thông báo đến Ủy ban trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam để giám sát và hướng dẫn công dân thực hiện đúng quy định của pháp luật.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
  - Hội đồng bầu cử quốc gia;
  - Lưu HC, PL.
- e-PAS: 32282/

TM. ỦY BAN THƯỜNG VỤ QUỐC HỘI  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



\* Ông Chu Lưu